Пояснение за правата и задълженията на свидетеля

Получавате това пояснение, защото сте свидетел.

Като свидетел имате право да знаете какви са Вашите права и задължения

Прочетете внимателно пояснението.

Трябва да подпишете декларация, в която да потвърдите, че сте получили пояснението.

Освен информация, пояснението съдържа и разпоредбите, от които тя произтича. Ако не е посочено друго – това са разпоредбите от Наказателно-процесуалния кодекс (Закон от 6 юни 1997 г. – Наказателно-процесуален кодекс, ДВ от 2024 г. поз. 37 и 1222).

Вашите права и задължения като свидетел в наказателното производство

1. Задължение да се явите

Ако сте били призован/призована като свидетел, Вие трябва да се явите и да дадете показания. **Това е Ваше задължение като свидетел** (чл. 177 § 1).

2. Задължение да извините неяваването си

Ако бъдете призован/призована да се явите, а не можете поради болест, трябва да извините Вашето отсъствие. За тази цел трябва да отидете при съдебен лекар, защото само той може да Ви издаде удостоверение, което се смята за извинение на отсъствитето. Друг ви удостоверение няма да се счита за извинение на отсъствието (чл. 117 § 2a).

Ако не се явите и не извините Вашето отсъствие, можете да понесете последствия. Това са:

1) налагане на парично наказание;

2) задържане и принудително довеждане;

3) арестуване (чл. 285-287).

3. Право да Ви бъдат възстановени разходите

Имате право да Ви бъдат възстановени разходите, които сте претърпели във връзка с явяването по призовката.

Ако искате да Ви бъдат възстановени разходите, трябва да внесете искане за възстановяване на разходите:

1) можете да заявите по време на действието, че искате да Ви бъдат възстановени разходите, което ще бъде записано в протокола, или

2) да подадете искане за възстановяване на разходите.

Срокът за внасяне на искане за възстановяване на разходите е 3 дни от датата на приключване на действието, на което сте се явили (чл. 618a-618e и чл. 618k).

4. Право да ползвате правна помощ

Ако Вашите интереси го изискват, можете да назначите пълномощник – адвокат или юрисконсулт. Пълномощникът ще Ви представлява в хода на наказателното производство.

Ако не сте в състояние да покриете разходите за пълномощник, по Ваша молба съдът може да Ви назначи служебен такъв. Трябва обаче да докажете, че не сте в състояние да платите възнаграждението на пълномощника (чл. 87 § 2 и чл. 88 § 1).

Съдът, а в досъдебното производство прокурорът, могат да не се съгласят в производството да участва назначеният от Вас пълномощник.

Така ще бъде, ако прокурорът или съдът сметнат, че това не се изисква за защита на Вашите интереси (чл. 87 § 3).

5. Право на защита на личните данни на свидетеля

В досието по делото липсва Вашият адрес по местоживеене, месторабота, телефонен номер, номер на телефакс или адрес на електронната поща. Те са вписани в отделно приложение. С тях може да се запознае органът, водещ производството.

Съдът или органът, водещ досъдебното производство може да ги разкрие само в изключителни случаи (чл. 148a и чл. 156a).

Въпросите, които Ви бъдат задавани по време на разпита, не могат да целят разкриване на Вашия адрес по местоживеене и месторабота. Това е разрешено само тогава, когато има значение за изхода на делото (чл. 191 § 1b).

Ако съществува опасност за живота, здравето, свободата или имущество в значителни размери на Вас или Вашите най-близки, могат да бъдат запазени в тайна обстоятелствата, които правят възможно разкриването на Вашата самоличност.

Вие имате право да внесете искане за засекретяване на Вашите данни. При засекретяване Вашите имена ще бъдат известни единствено на органа, водещ производството. Обвиняемият напр. няма да ги знае.

По Ваше искане решението за засекретяване на личните Ви данни може да бъде отменено. Такова искане можете да внесете до приключването на съдебното следствие пред първоинстанционния съд (чл. 184 – така нареченият анонимен свидетел).

6. Разпит, съобразен със ситуацията на свидетеля

Можете да бъдете разпитан/разпитана чрез **видеоконференция.** Това е разпит с помощта на технически средства, които дават възможност това действие да се проведе на разстояние с едновременно директно предаване на образ и звук (чл. 177 § 1a).

Ако не можете да се явите на мястото, посочено в призовката, защото сте болен или сте лице с увреждане, или е налице друга пречка, която не може да бъде отстранена, можете да бъдете разпитан/разпитана **там, където пребивавате**, напр. вкъщи, в болницата (чл. 177 § 2).

Ако сте полски гражданин и се намирате **в чужбина** и се съгласите, можете да бъдете разпитан/разпитана от **консул** (чл. 26 ал. 1 т. 2 и ал. 2 от Закона за консулството от 25 юни 2015 г., ДВ от 2023 г. Поз. 1329). В този случай:

1) няма законово задължение да се явите;

2) няма да понесете последствия, ако не се явите;

3) не можете да бъдете разпитан/разпитана чрез видеоконференция;

4) нямате право на защита, предвидена за свидетеля;

5) в разпита няма да вземат участие други лица, напр. съдебен лекар или психолог-експерт.

Ако делото се води в съда и се предполага, че присъствието на обвиняемия в съдебната зала може да Ви притеснява, докато давате показания, председателят може да нареди **обвиняемият да напусне съдебната зала** за времето на Вашия разпит (чл. 390 § 2).

Има и друг начин – в тази ситуация можете да бъдете разпитан/разпитана чрез **видеоконференция** (чл. 390 § 3).

7. Пояснения и действия преди разпита

Досъдебно производство

Преди започване на разпита ще Ви бъде разяснено, че носите наказателна отговорност за даване на фалшиви показания или укриване на истината (чл. 190 § 1).

Ще получите декларация за подпис, че сте получили пояснението (чл. 190 § 2).

Съдебно производство

Можете да поискате делото да се гледа в закрито заседание, ако показанията, които давате, могат да изложат Вас или най-близкото Ви лице на позор (чл. 183 § 2).

Преди започване на разпита ще Ви бъде разяснено, че носите наказателна отговорност за даване на фалшиви показания или укриване на истината (чл. 190 § 1).

Преди да започнете да давате показания, сте длъжен/длъжна да положите клетва. Съдът може да не поиска от Вас клетва, ако нито една от страните, присъстващи в залата, не възрази.

Ако не говорите или сте глух/глуха, можете да положите клетва като подпишете текста на клетвата (чл. 187 и чл. 188 § 3).

Не се полага клетва:

1) от лица, които не са навършили 17 години;

2) когато е налице обосновано предположение, че поради психически нарушения свидетелят не разбира съдържанието на клетвата;

3) когато свидетелят е лице, обвинено в извършване на престъпление, предмет на производството, или ако има тясна връзка с деянието, което е предмет на производството или ако е бил осъден за това престъпление;

4) ако свидетелят е бил осъден с влязло в сила решение за лъжливи показания или обвинения (чл. 189).

8. Право да откажете да давате показания

Можете да откажете да давате показания:

1) Ако сте най-близко лице за обвиняемия (напр. съпруг, родител, дете, лице, което се намира в общо съжителство или в отношение на осиновяване). Това право Ви се полага и след прекратяване на съпружеските или осиновителни отношения (чл. 182 §112);

2) Можете да откажете да давате показания, когато сте обвиняем по друго дело за съучастие в престъпление, за което се води производство (чл. 182 § 3).

Ако имате право да откажете да давате показания, можете да се възползвате от него до започването на първото показание, дадено в съдебно производство. Ако в досъдебното производство сте дали показания, а на делото откажете да дадете показания, първото показание не може да бъде вече използвано. То не може да бъде доказателство, нито да бъде възпроизведено. Това показание ще бъде третирано така, все едно, че не го е имало (чл. 186 § 1)

Въпреки отказа Ви да дадете показания могат да бъдат разкрити протоколите за оглед на тялото Ви, изготвени в наказателното производство (чл. 186 § 2).

9. Право да откажете да отговаряте на въпроси

Можете да откажете да отговорите на въпрос, ако отговорът би могъл да изложи Вас или най-близкото Ви лице на наказателна отговорност за престъпление от общ или данъчен характер. (чл. 183 § 1).

10. Освобождаване от даване на показания или отговор на въпрос

Можете да бъдете освободен от даване на показания или от отговор на въпрос, ако с обвиняемия оставате в особено близки отношения (чл. 185).

Можете да внесете искане за освобождаване от даване на показания до започването на първото показание, дадено в съдебно производство. Тогава, ако в досъдебното производство сте дали показание, то не може да бъде използвано. То не може да бъде доказателство, нито да бъде възпроизведено (чл. 186 § 1).

Въпреки че сте освободен/освободена от даване на показания, могат да бъдат разкрити протоколите за оглед на тялото Ви, изготвени в наказателното производство (чл. 186 § 2).

11. Разпит с участието на вещо лице и преглед

Ако съществува съмнение относно Вашето психическо състояние, умственото развитие, способността за регистриране и възпроизвеждане на факти, Вие можете да бъдете разпитан/разпитана с участието на съдебен лекар или психолог-експерт. Не се изисква Вашето съгласие за провеждането на разпит в присъствието на съдебен лекар или психолог-експерт.

Това обаче не е възможно, ако сте отказали да давате показания или сте били освободен/освободена от показания, поради отношенията, които Ви свързват с обвияемия (чл. 192 § 2 и 3).

С Ваше съгласие, можете да бъдете подложен/подложена на оглед на тялото. Можете да бъдете прегледан от лекар или психолог-експерт (чл. 192 § 4).

Присъствието на съдебен лекар или психолог-експерт не е същото като преглед от съдебен лекар или психолог-експерт.

Ако в хода на производството бъде наложително да се установи дали:

1) някои лица следва да бъдат отстранени от кръга на заподозрените,

2) дали разкритите следи имат доказателствена тежест:

- може да Ви бъдат снети пръстови отпечатаци, секрет от лигавицата на бузата, да бъдат изследвани косми, слюнка, почерк, миризма. За това не се изисква Вашето съгласие; също така може да бъдете фотографиран/фотографирана или да бъде записан Вашият глас;

с Ваше съгласие вещото лице може да използва т. нар. детектор на лъжата. Това са технически средства, които имат за цел да контролират реакциите на Вашия организъм (чл. 192a § 1 и 2).

12. Разпит на свидетел със специални потребности (чл. 185e)

Ако у Вас е налице психическо разстройство, разстройство на развитието, нарушения на способността да възприемате и възпроизвеждате факти, ако съществува обосновано опасение, че разпитът в нормални условия би могъл да повлияе негативно на Вашето психическо състояние или би бил значително възпрепятстван, можете да бъдете разпитан/разпитана:

1) само веднъж, когато Вашите показания могат да бъдат от съществено значение за изхода на делото;

2) само веднъж. **Съществува изключение от правилото за разпит само веднъж:** когато бъдат разкрити съществени обстоятелства, изясняването на които налага допълнителен разпит, или при приемане на доказателственото искане на обвиняемия, който е нямал защитник по време на първия Ви разпит. Решението дали да бъдете разпитан/разпитана втори път се приема от съда.

Разпитът се провежда от съда с участието на психолог-експерт в предварително подготвена стая в приветлива обстановка или на друго място, съобразено с Вашите нужди. По време на разпита може да присъства Вашият законен попечител, лицето, под чиито грижи оставате или посочен от Вас възрастен. Психологът-експерт, който взема участие в разпита, трябва да бъде от посочения от Вас пол. Това правило не се прилага, ако то ще възпрепятства производството. Разпитът е регистриран (записан образ и звук).

**13. Разпит на свидетел, пострадал от престъпление по чл. 197-199 от Наказателния кодекс** (Закон от 6 юни 1997 г. – Наказателен кодекс, ДВ.

от 2024 г. поз. 17 и 1228) **(чл. 185c)**

Ако сте пострадал/пострадала по дело за престъпление изнасилване или сексуално посегателство, можете да бъдете разпитан/разпитана в качеството на свидетел:

1) само веднъж, когато Вашите показания ще бъдат от съществено значение за изхода на делото;

2) само веднъж. **Съществува изключение от правилото за разпит само веднъж:** когато бъдат разкрити съществени обстиятелства, изясняването на които налага допълнителен разпит, или при приемане на доказателственото искане на обвиняемия, който е нямал защитник по време на първия Ви разпит. Решението дали да бъдете разпитан/разпитана втори път се приема от съда.

Разпитът се провежда от съда с участието на психолог-експерт в предварително подготвена стая в приветлива обстановка. Можете да внесете искане писхологъг-експерт, който ще участва в разпита, да бъде от посочения от Вас пол. Това правило не се прилага, ако то ще възпрепятства производството. Разпитът е регистриран (записан образ и звук).

14. Права и задължения по време на разпит относно поверителна информация.

Ако разпитът се отнася за притежавана от Вас информация, която е конфиденциална или строго конфиденциална, можете да дадете показания единствено след като бъдете освободен/освободена от задължението за конфиденциалност от Вашия началник – лицето, което е оправомощено за това (чл. 179 § 1).

Ако разпитът се отнася за притежавана от Вас поверителна информация, информация с ограничен достъп или служебна тайна, можете да откажете да дадете показания, освен ако съдът или прокурорът не Ви освободи от задължението за конфиденциалност (чл. 180 § 1).

Ако разпитът се отнася за притежавана от Вас информация, която представлява нотариална и адвокатска тайна, тайна на юридически или данъчен съветник, лекарска, журналистическа, статистическа или държавна тайна, можете да бъдете разпитан/разпитана само тогава, когато:

1) това се налага от интересите на правосъдието;

2) Вашите показания са единственото доказателство, въз основа на което могат да бъдат установени важни за делото обстоятелства .

Решението за предприемане на разпит се издава от съда (чл. 180 § 2).

Ако сте журналист, не можете да бъдете освободен от задължението за конфиденциалност по отношение на информация, която би довела до идентифицирането на автора на журналистическия материал, писмото до редакцията или друг такъв материал, както и идентифицирането на лицата, които са със защитени данни. Този принцип не важи, когато се отнася за престъпления, за които задължително следва да се информира (чл. 180 § 3 и 4). Тези престъпления са изброени в чл. 240 § 1 от Наказателния кодекс (напр. Убийство, лишаване от свобода, престъпление от терористичен характер).

Ако сте лице, което е било освободено от задължението за конфиденциалност, съдът ще Ви разпита в закрито заседание, освен ако това освобождаване не се отнася за лекарска или медицинска тайна, със съгласието на пациента или друго упълномощено лице (чл. 181). Тогава заседанието е открито.

**15. Забрана за разпит**

Не можете да бъдете разпитан/разпитана, ако сте:

1) защитник на заподозрения (овиняемия) или адвокат, или юрисконсулт, който предоставя правна консултация на задържания. Забраната за разпит се отнася за фактите, които са Ви станали известни по време на правната консултация (чл. 178 т. 1);

2) духовно лице – относно фактите, които са Ви станали известни по време на изповед (чл. 178 т. 2);

3) медиатор. Забраната се отнася за фактите, за които сте разбрали от обвиняемия или пострадалия по време на производството по медиация. Забраната не се отнася за престъпления, за които задължително следва да се информира (чл. 180 § 3 и 4). Тези престъпления са изброени в чл. 240 § 1 от Наказателния кодекс (напр. Убийство, лишаване от свобода, престъпление от терористичен характер).

16. Право да получите защита

При заплаха за живота и здравето на Вас или на Вашите най-близки можете да получите полицейска охрана за времето на процесуалното действие, на което сте призован/призована.

Ако степента на заплаха е висока, можете да получите лична охрана или помощ при промяна на вашето местопребиваване.

За да получите охрана, Вие трябва да внесете молба пред началника на Областното (Столично) полицейско управление.

ВНИМАНИЕ: Молбата се внася чрез органа, водещ производството или чрез съда (чл. 1-17 от Закона за защита и помощ на пострадалия и свидетеля от 28 ноември 2014 г., ДВ от 2015 г. поз. 21 и от 2024 r. поз. 1228).

Това означава, че Вие посочвате в молбата (писмото) двама адресати:

1) органа водещ досъдебното производство или съда и

2) началника на Областното (Столичното) полицейско управление.

**Началник на Областно (Столично) полицейско управление** *(тук следва да посочите началника на съответно полицейско управление)*

чрез посредничеството

**водещият производството орган** *(тук следва да посочите данните на органа)*

Молбата се внаса пред органа, водещ досъдебното производство или пред съда. Органът, който е получил молбата, я предава на началника на полицейското управление.

17. Право да получите помощ

Вие и Вашите най-близки можете да получите безплатна медицинска, психологическа, рехабилитационна, юридическа и материална помощ в Центровете за помощ на лица, пострадали от престъпления (чл. 43 § 8 т. 1 от Закона от 6 юни 1997 г. – Наказателно-изпълнителен кодекс, ДВ от 2024 г. поз. 706).

**Подробна информация относно помощта можете да получите на сайта** [***https://www.funduszsprawiedliwosci.gov.pl***](https://www.funduszsprawiedliwosci.gov.pl/) **или** на телефонен номер **+48 222 309 900.**

**Ако нещо не Ви е ясно или имате нужда от повече подробности, винаги може да попитате водещия производството Ви. Той е длъжен напълно и по разбираем начин да Ви разясни Вашите права и задължения.**